

Get this prescription for bill savings to help meet your medical needs

If you have certain medical needs – or someone living at home with you does – then you may be able to save an average of \$33 a month with our **Medical Baseline Allowance** program.

Here's how it works:

Some of the energy you use at home is automatically billed at our lowest ("baseline") rates. Certain medical needs may qualify you or someone in your household for even more electricity and natural gas at our lowest rates. Examples include:

- A need for permanent space heating or cooling due to paraplegia, quadriplegia, hemiplegia, multiple sclerosis, scleroderma, a compromised immune system or a life-threatening illness.
- The need to use one of 16 life-support devices, such as an apnea monitor, ultrasonic nebulizer, respirator, kidney dialysis machine or motorized wheelchair.



People with qualifying health needs save an average of \$33 a month automatically with our Medical Baseline Allowance program.

To apply:

- Get a Medical Baseline Allowance application by calling us at **1-800-411-7343** or visiting sdge.com/medicalbaseline.

- Be sure to have a physician sign your application to certify the medical need.

We'll include the savings automatically on your bill every month.

Receta de ahorro en la factura para ayudar a cubrir sus necesidades médicas

Si tiene ciertas necesidades médicas – o alguien que vive en su casa las tiene – entonces tal vez pueda ahorrar un promedio de \$33 al mes con nuestro programa de **Asignación Médica Inicial**.

He aquí cómo funciona:

Una parte de la energía que consume en casa se factura automáticamente a nuestras tarifas más bajas ("iniciales"). Ciertas necesidades médicas pueden calificarle a usted o alguien que vive en su casa para recibir aún más electricidad y gas natural a nuestras tarifas más bajas. Algunos ejemplos incluyen:

- La necesidad de tener calefacción o refrigeración ambiental permanente debido a paraplejia, tetraplejia, hemiplejia,

esclerosis múltiple, esclerodermia, un sistema inmunitario afectado o una enfermedad potencialmente mortal.

- La necesidad de usar uno de 16 aparatos de soporte vital, como un monitor de apnea, nebulizador ultrasónico, respirador, máquina de diálisis del riñón o silla de ruedas motorizada.

Para presentar una solicitud:

- Obtenga un formulario de solicitud del programa Asignación Médica Inicial llamándonos al **1-800-311-7343** o visitando sdge.com/medicainicial.
- Asegúrese de que un médico firme su formulario de solicitud para certificar la necesidad médica.

Incluiremos los ahorros automáticamente en su factura cada mes.

Tips to safely heat small spaces with a portable electric heater

A portable electric space heater is a handy solution for heating a small space economically. Proper use will reduce the risk of fire hazard, so keep the following safety tips in mind.

- Keep your portable heater at least 3 feet away from bedding, draperies, rugs and other flammable objects. Never hang clothes to dry on it.
- Always place your portable heater on the floor, not on countertops or tables.
- Plug the heater directly into an electrical outlet. Avoid using an extension cord.
- Always unplug it before you leave the room or go to sleep.

Look for more energy safety tips at sdge.com/safety.

Sugerencias para calentar de forma segura espacios pequeños con un calentador eléctrico portátil

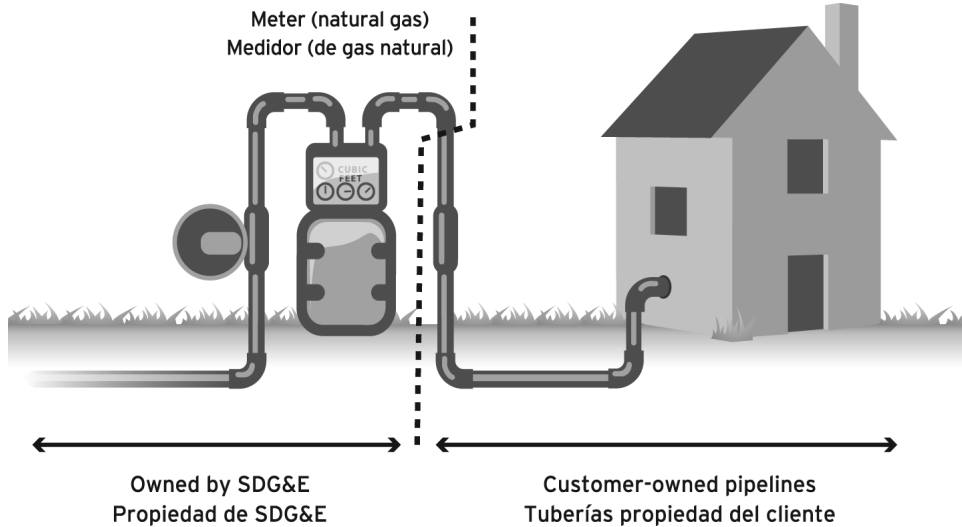
Un calentador eléctrico portátil de ambiente es una solución práctica para calentar, sin mucho gasto, un espacio pequeño. El uso correcto reducirá el riesgo de incendio, así que tenga presentes las siguientes sugerencias de seguridad.

- Mantenga su calefactor portátil alejado cuando menos 3 pies de la ropa de cama, cortinas, alfombras y otros objetos inflamables. Nunca cuelgue ropa encima para secarla.
- Siempre coloque su calefactor portátil en el piso, no en encimeras o mesas.
- Conecte el calefactor directamente a un enchufe eléctrico. Evite usar una extensión.
- Siempre desconéctelo antes de salir de la habitación o irse a dormir.

Busque más sugerencias de seguridad con la energía en sdge.com/seguridad.

SAFETY NOTICE > > >

Maintain your gas lines



If you're a property owner, manager, tenant and/or occupant, you are responsible for maintaining all the natural gas lines on your side of the gas meter.

SDG&E is only responsible for maintaining the pipelines that carry natural gas to your meter, not customer-owned piping. You can tell which lines require your care by finding all those carrying gas:

- From your meter to the appliances on your property.

- From a curbside gas meter to your property (when the meter is not right beside your home or business).
- From your meter underground to a building, pool/spa heater, barbecue, stove or other gas equipment.

To avoid potential hazards, periodically check your gas lines and immediately repair any unsafe conditions, such as corrosion or leaks. You should locate buried gas piping before digging near it, and then dig carefully, using only hand tools. A licensed plumbing or

heating contractor can help you find, inspect and repair your buried gas lines. To locate utility-owned lines, always call 811 at least two workdays before digging in your yard so that Underground Service Alert can arrange this free marking service. For details, visit sdge.com/safety.

Por seguridad, programe inspecciones periódicas de las tuberías de gas natural, incluyendo la tubería que va desde su medidor hasta el equipo de gas que está dentro de su propiedad. SDG&E únicamente da mantenimiento a las tuberías que llevan el gas natural hasta su medidor.

heating contractor can help you find, inspect and repair your buried gas lines. To locate utility-owned lines, always call 811 at least two workdays before digging in your yard so that Underground Service Alert can arrange this free marking service. For details, visit sdge.com/safety.

NOTE: If you own a master-metered gas line system, the U.S. Department of Transportation requires you to notify your tenants of this information. You may do so by keeping this notice posted continuously in a common area frequented by your tenants.

Déles mantenimiento a sus tuberías de gas

Si es propietario, administrador, arrendador y/u ocupante de un inmueble, usted es responsable de darles mantenimiento a todas las tuberías de gas natural que estén de su lado del medidor de gas.

SDG&E únicamente se responsabiliza de dar mantenimiento a las tuberías que llevan el gas natural hasta su medidor, no a la tubería que es propiedad del cliente. Puede saber qué líneas necesitan de su atención ubicando todas las que llevan gas:

- Desde el medidor hasta los aparatos que estén dentro de su propiedad.

- Desde un medidor de gas de banqueta hasta su propiedad (cuando el medidor no esté justo a un lado de su casa o negocio).
- Desde el medidor subterráneo hasta una edificación, caldera de piscina/tina de hidromasaje, asador de patio, estufa u otro equipo de gas.

Para evitar peligros potenciales, revise periódicamente las tuberías de gas y repare inmediatamente cualquier estado de inseguridad, como la presencia de corrosión o fugas. Debe localizar la tubería de gas enterrada antes de excavar cerca de ella, y luego excavar con cuidado, usando únicamente herramientas de mano. Un

contratista con licencia en plomería o calefacción puede ayudarle a localizar, inspeccionar y reparar las tuberías de gas que están enterradas. Para localizar las tuberías que son propiedad de la compañía de servicios públicos, llame siempre al 811 cuando menos dos días hábiles antes de excavar en su patio para que el servicio de localización Underground Service Alert pueda organizar este servicio gratuito de marcación. Para más detalles, visite sdge.com/seguridad.

NOTA: Si tiene un sistema de tuberías de gas con medidor maestro, el Departamento de Transporte de los Estados Unidos requiere que les notifique a sus inquilinos esta información. Puede hacerlo dejando este aviso puesto continuamente en un área común frecuentada por sus inquilinos.